

1899-01-04

AFSENDER

Paul Dubois

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Afventer resumé + oversættelse

TRANSSKRIFTION

Cher Monsieur & ami,

J'ai parfaitement reçu votre lettre aujourd'hui et le chèque de vingt mille francs qu'elle contenait malgré ma demande. Mais je ne veux rien accepter de plus sur le Narcisse avant qu'il vous soit parvenu.

Vous aurez l'obligeance de me dire si la patine des bronzes va bien avec le ton de la Glyptothèque. Je l'ai cherchée si longtemps. Nous sommes ravis des nouvelles que vous nous donnez de Paula. Nous avons avec nous la petite fille de Paul qui fait notre joie. Il me semble que Paula d'après ce que vous m'en dites, doit être de la même nature. Mais la perspective que vous nous faites entrevoir est bien lointaine. Ne viendrez vous pas à Paris avant 5 ans et demi? Vous savez que le 18 Juillet prochain j'atteins 70 ans. Qui sais ce que me réserve la providence! Nous ne pouvons plus beaucoup voyager, mais vous qui êtes jeune, rien ne vous empêche de venir.

Avez-vous l'intention de faire le voyage au moment de l'exposition de 1900? Nous serions bien heureux de vous voir vous et Madame Jacobsen puisque sa santé s'améliore, Henriette se joins à moi pour vous envoyer à tous deux les souvenirs les plus affectueux

votre bien affectionné

P. Dubois

CARL
JACOBSENS
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Henriette se joint à moi
pour vous envoyer
à tous deux les souvenirs
les plus affectueux
votre bien affectueux
P. Dubois

4 Janvier 1899

Cher Monsieur L'ami,
J'ai parfaitement reçu
votre lettre aujourd'hui
et le chèque de vingt
mille francs, quelle conte-
-nait malgré ma demande.
Mais je ne veux rien accep-
-ter de plus sur le Naris-
-se avant qu'il vous soit
parvenu.
Vous avez l'obligeance
de me dire si la patène des
bronzes va bien au le-
-ton de la glyptothèque.

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Je t'ai cherché si long-temps.
Nous sommes ravis des nou-
velles que vous nous donnez
de Paula. nous avons
aussi nous la petite fille de
Paul qui fait notre joie.
Il me semble que Paula
d'après ce que vous m'en
dites, doit être de la même
nature. Mais la perspective
que vous nous faites entrevoir
est bien lointaine. Ne viendrez
vous pas à Paris avant
5 ans et demi? Vous savez
que le 18 juillet prochain

j'attins 70 ans. Qui
sait ce que me réserve la
providence! Nous ne
pouvons plus beaucoup
voyager, mais vous, un
telte femme, rien ne vous
empêche de venir.
Avez-vous l'intention
de faire le voyage au
moment de l'exposition
de 1900? nous serions
bien heureux de vous
voir vous et madame
Jacobson puis que la
Sauti l'ambitione.